

15.

LUCRECIA BORGIA.



ÓPERA EN TRES ACTOS

MÚSICA

del Maestro DONIZETTI.



ARGUMENTO

ARREGLADO POR I. G. M.



MAGDALENA, 14,

Madrid.

PERSONAJES.

D. ALFONSO, duque de Ferrara.

LUCRECIA BORGIA, su esposa.

GENARO.

ORSINI.

GUBETTA.

RUSTIGHELLO.

LIVEROTTO Y VITELLOZO.

PETRUCCI Y GALLEZA.

Princesa Negroni, Damas, Caballeros, Pages, Máscaras, etc.

La accion del prólogo pasa en Venecia, y el drama en Ferrara.

Epoca al principio del siglo XVI.

PRÓLOGO.

Jardines del Palacio de Grimani, en Venecia, los cuales están espléndidamente iluminados.

Habiendo el duque de Ferrara recuperado la ciudad de Rímíni, la república de Venecia eligió un senador y al general Grimani para que pasasen á la córte de D. Alfonso á felicitarle por tan gran triunfo. Grimani dió un baile en su palacio al cual asistieron Orsini, Vitellozzo, Liverotto, Petrucci, Genaro y Gazella, caballeros nombrados para acompañar á los dos embajadores, los cuales salen al jardin y celebran las bellezas de Venecia preguntándose si en Ferrara tendrán ocasion de disfrutar tan hermosas fiestas, Gubetta les dice que la córte de Alfonso es muy espléndida, Lucrecia Borgia... al pronunciar este nombre todos le mandan callar diciendo que todos la detestan. Orsini dice que él la ódia más que nadie y les cuenta que cuando él cayó herido y Genaro le salvó colocándole encima de su caballo, un viejo adivino se les apareció y les dijo que huyeran de Lucrecia Borgia pues donde estaba ella estaba la muerte. Genaro que le disgusta oír hablar de Lucrecia se ha quedado dormido y sus amigos se retiran, pues no quieren interrumpir su descanso. Llega una góndola y sale Lucrecia Borgia; viendo á Genaro entregado al sueño se regocija de estar junto á su hijo, mas luego se le presenta Gubetta diciéndole teme que alguien la descubra y que si fuera conocida no podria evitar que fuese insultada, al mismo tiempo no puede descubrir como por ver á aquél jóven, viene de Ferrara con tanto anhelo. Lucrecia le dice que dificilmente lo descubrirá y que la

deje sola con él. Lucrecia contempla á Genaro y el duque y Rustighello pasan por el fondo enmascarados observando al jóven; mas como el duque sospecha que sea un nuevo amante de su esposa, manda á Rustighello que por todos los medios ponga aquel jóven en su poder en Ferrara. Lucrecia no pudiendo resistir á los impulsos de su corazon materno, despierta á Genaro dándole un beso en la mano. Al despertar Genaro detiene á Lucrecia por el brazo y le ruega que no se aleje de él diciéndola que la ama cuanto puede, pues solamente existe otra persona á quien ama más y ésta es su madre. Lucrecia le pregunta quién es su madre y Genaro le dice que nunca la ha visto, que es un secreto que á nadie ha confiado, pero que un secreto instinto le impulsa á contárselo diciéndole que pasó sus primeros años en Nápoles como hijo de un humilde pescador, cuando un guerrero desconocido le sacó de su error dándole armas y un pliego de su madre que víctima de un potentado infame temia por ella y por mí, encargándome que no procurase indagar su nombre. Lucrecia le pide el pliego y llora de alegría al ver que Genaro lo guardaba en su corazon; éste creyendo que le ha interesado su secreto crece en amor hácia ella. En esto sale Orsini el cual conoce á Lucrecia y ésta quiere marcharse, pero Genaro quiere saber quién es y Orsini impide que se marche, obligándola á escuchar de sus compañeros los insultos y asesinatos cometidos por ella en sus parientes. Genaro ruega no la insulten y que le digan quién es y arrancándole la careta le dicen que mire á Lucrecia Borgia, á cuya vista todos huyen horrorizados.

ACTO PRIMERO.

(Esta ópera está dividida en prólogo y dos actos, pero para dar tiempo á que el Duque se cambie el traje, el primero se divide en dos actos).

Una plaza de Ferrara. A un lado un palacio con un balcon debajo del cual hay un escudo en el cual está escrito Borgia. Al otro lado una casita, cuyas ventanas están iluminadas por dentro. Es de noche.

El duque Alfonso y Rustighello su confidente se presentan embozados en sus capas y preguntando el duque si ha visto al jóven, Rustighello le dice que lo ha seguido sin abandonarle hasta que ha sabido que vivia frente su palacio. En esto se oyen cantos y música que salen de la casa de Genaro, y Rustighello le dice que todas las noches se reunen allí todos sus amigos, retirándose al asomar el alba. El duque dice que aquella es la última noche que se reúne con sus amigos, pues ya ha meditado la manera de vengarse sin que le dé ningún cuidado el que se ponga de parte de Genaro el embajador Grimani, y se retira con su confidente á dar las disposiciones para lograr su venganza. Sale Genaro con sus amigos para despedirse y dándose cita para el festin que la princesa Negroni los ha invitado. Orsini dice que si hay alguno que no haya sido invitado, él tiene encargo de hacerlo; y todos contestan que lo están, incluso Gubetta, que se presenta en aquél momento. Genaro dice á Orsini que aquél hombre le inspira sospecha, pero Orsini le dice que no tema nada y que no esté triste. Sus amigos le preguntan si le ha hechizado la Borgia, y él pide que no le hablen mas de ella, pues la aborrece, y en prueba de ello, hace saltar la primera letra del nombre Borgia que está esculpido en

la pared, leyéndose *orgia*. Gubetta les dice que aquella broma puede costarles muy cara, y notando que los están observando se retiran, y Genaro entra en su casa quedando solo Gubetta. Luego se presenta Rustighello que le pregunta qué hace allí, pues él va en busca de un jóven extranjero que vive en aquella casa, para conducirlo á la presencia del duque; y Gubetta le contesta que también va en busca de dicho jóven, para conducirlo á casa de la duquesa. Ambos conocen que el objeto no es el mismo y Rustighello hace una seña y acude gente con puñales que le mandan partir y callar. Gubetta se resiste pero le aconsejan que sea prudente callando y marchándose pronto. Rustighello con los suyos detiene á Genaro al salir de casa.

ACTO SEGUNDO.

Sala en el palacio ducal.

Deseando saber el duque si el jóven que el cree su rival está en su poder, pregunta á Rustighello si ha ejecutado su mandato y este contesta que allí está esperando el prisionero. El duque entrega una llave de oro á Rustighello y le manda que saque de unos armarios un jarro de oro y otro de plata y que los tenga preparados para cuando le llame. Llega la duquesa que ignorando que sea Genaro el que ha mutilado su nombre exige de su esposo formal promesa de que castigará con la muerte tal atrevimiento. Alfonso le da la palabra de cumplir su deseo y manda que se presente el preso. Al presentarse Genaro la duquesa dice que aquel no es el reo y que habrá sido alguno de sus compañeros; pero Genaro confiesa que ha sido él. La duquesa pide gracia para él, mas el duque que vé en Genaro un amante de su esposa le dice que le ha dado

palabra de que morirá y que quiere que se cumpla dejando á su eleccion el que muera envenenado, ó al filo de una espada; esta elige el veneno y el duque dirigiéndose á Genaro finge salvarle la vida y este agradecido le dice que en otro tiempo él salvó la vida del padre del duque; á estas palabras el duque le ofrece el que se aliste en sus banderas ó que tome un bolsillo lleno de oro, siendo ambas cosas rehusadas: por fin le ofrece que beba una copa de vino y el duque manda á su esposa que llene la copa que ha de dar muerte á Genaro. Toma este la copa y la apura y el duque satisfecho se retira dejando á los dos solos, pero Lucrecia que llevaba oculto un contra veneno lo hace tomar á Genaro y le hace salir por una puerta secreta.

ACTO TERCERO.

Callejuela donde esta la casa de Genaro. Es de noche.

El duque sabe que su esposa ha salvado á Genaro y ha mandado á Rustighello que le asesine, y efectivamente, este acompañado de algunos asesinos están espiondo la casa de Genaro pero ven llegar á Orsini que llama á casa de este y le dice que va á buscarle para que vaya á casa de la Negroni; este se escusa diciendo que debe partir luego para Venecia, pero rogado por Orsini promete asistir al banquete de la Negroni. Rustighello que ha oido cuanto han dicho suspende la orden de asesinarlo, pues sabe que en el banquete morirá sin necesidad de emplear el puñal.

Sala del palacio de la Negroni adornada é iluminada.

Deseosa la duquesa de vengarse de los jóve-

nes que la insultaron en Venecia y creyendo que Genaro habia salido ya de Ferrara ha dispuesto el banquete de la Negroni. En este se encuentran Genaro y demas compañeros brindando alegremente y Gubetta confidente de la duquesa deseando que desaparezcan las señoras, se rie de un brindis que Orsini dice ha compuesto, logrando de esta manera promover una riña y quedando abandonados por las señoras. Al cesar las riñas Gubetta hace servir un vino envenenado del cual todos beben menos él; luego se oye un sonido lúgubre y voces que cantan tristemente, pero creen que es una burla de las señoras y piden á Orsini que cante una balada, concluida la cual, óyense otra vez las tristes voces y se apagan las luces, apareciendo Lucrecia acompañada de gente armada y les dice que ellos le dieron un triste baile en Venecia y ella les ha dispuesto una cena en Ferrara y que por consiguiente están prontos los cinco féretros que deben recibirlos, pues están envenenados. Adelántase Genaro diciendo que no bastan cinco, que falta el sexto y él quiere morir con sus amigos. Al verle Lucrecia manda que desaparezcan todos y dice á Genaro que está de nuevo envenenado y que tome el contra veneno que le queda y se salvará. Genaro quiere morir con sus amigos y desesperado toma un cuchillo para matarla, pero esta le detiene diciéndole que es una Borgia y que ella es su madre, mas como el veneno obra su efecto Genaro cae muerto pronunciando el dulce nombre de madre, cayendo Lucrecia sin sentido sobre el cuerpo de su hijo.